

昨年 4 月より開講した本校ですが、会員数も 200 名を超え、順調な滑り出しとなりました。これも皆様の温かいご理解がありましたおかげと思っております。ありがとうございます。

今年は、2年目。正念場と心得、さらに精進してまいりたいと思います。今後ともご理解、ご支援のほど、お願い申し上げます。



出会いと感謝の一年

学院長 前田 真彦

21 年間勤めてきた中学校をやめて韓国語教室を立ち上げると決心して、辞表を出したのが 2009 年 11 月 30 日。堺たばこ会館に入居を決めたのが 12 月 28 日。正月はミレの構想を練り、HPとリーフレットを作成しました。ミレの思いを伝えるためにはリーフレットだけでは不足と、小冊子の原稿を書き始め…。3 月 1 日からは、学校の勤務が終わってから、ミレに立ち寄り、小冊子やリーフレットの送付を始めました。1 日で 70 通の案内を送った日もありました。

4月1日にはささやかながら開校式。姜明淑さんと、試行錯誤の毎日でした。

そのような中、答案にお手紙を添えていただけるのが何よりの励みでした。涙が出そうになるくらいうれしいメッセージをたくさんいただきました。ありがとうございました。

必勝講座、オープンスクールにご参加くださった方、教室のみなさん、通信講座のみなさん、本当に多くの 方々と出会い、励まされて、怒濤のような1年を乗り切ることができました。

この場を借りてお礼申し上げます。정말 감사합니다!

スタッフの頑張りにも感謝しております。誠実なスタッフが多いのもミレの自慢です。

ミレには整備しなければならないことがたくさんあります。実現させたい新しい企画もたくさんあります。

2011年は、感謝の気持ちを忘れずに、スタッフとともに楽しく溌剌と頑張ってまいります。

受講生のみなさまと共に

姜明淑

4月の開校から、ミレは受講生の方と共に歩んできました。振り返ると、やるべきことに追われながらひたすら突っ走ってきた9ケ月でした。教室では授業をし、通信の課題やテープには語りかけ、必勝講座やオープンスクールのときには遠方にも足を運びました。「こうすればお見ます。別得でするようによる。

ば韓国語を習得できる」という学習法をなんとか伝えたくて、未熟ながらも精一杯させていただきました。

ですが、刺激を受けたのは私の方でした。みなさまの真剣な姿、学習に対する姿勢にいつも感動しています。また、ご意見やご感想のおかげで改善するべき部分が見えてきました。

まさに受講生とスタッフが熱い想いを交換し合いながら、ミレは形作られていると思います。「韓国語」を通じてつながり、夢を語り合いながら楽しく学習できるミレ。これからも愛され、役に立つ学院であるために、今後の課題と向き合っていきたいと考えております。

全ての講座で、受講生のみなさまが「ミレ効果」を実感できるように精一杯がんばりますので、本年もよろしくお願い申し上げます。

앞으로도 여러분께 더욱 발전된 모습을 보여드릴 것을 약속드립니다.

새해에도 변함없는 관심 부탁드리고 건강과 행운이 늘 함께 하시길 기원합니다.





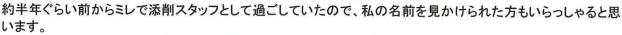


새해 복 많이 받으세요.

新年あけましておめでとうございます。

皆様、初めまして。趙 尚子(조 상자)と申します。

2011年1月よりミレ韓国語学院でお世話になることになりました。



主に、入門初級の担当となります。一日でも早く仕事を覚えて、前田先生や姜先生やミレの通学生・通信生の皆さんの韓国語の勉強の熱さに負けないように頑張りたいと思いますのでよろしくお願いいたします〈m(_)m〉



皆さんは、2011年をどのように迎えられたでしょうか?

私は、ここ 15 年ほど毎年同じような年末年始を過ごしています。

私は、在日3世です。我が家では、陽暦の1月1日に利小をします。その準備の為に前日の12月31日は家族親戚の女性たちは朝から晩まで大忙しです。そして、1月1日は朝から利父公の準備をして、利小をしてお雑煮の代わりに떡子(トック)を食べるという正月を過ごしています。

でも、ここ数年は、この年末の忙しさが来ないと新年を迎えるという感じがしなくなっています。そして、私は、なぜかこの時期になると思い出す韓国語があります。それは、

"는 코 뜰 새 없이 바빠요.(とっても忙しい)"と言う言葉です。目を開ける暇も鼻を開ける(?と言うのは表現的におかしいですが)そんなことをする間がないほど忙しい!!この言葉、すっごく忙しいって感じがしませんか?

2010年ミレのジュウ大ニュース

- ∞ 必勝講座・オープンスクール、合わせて5回…たくさんの方にお会いできた。
- ❸ 教室に通信生の方や見学の方がいらして下さった。(ありがとうございます。)
- ❸ 壁の2ショット写真がいっぱいに増えた。(ウ・レ・シ・イ♡)
- ⊕ 通信添削講座、速い方はⅡ期後半に。3期目受講の方は受講料 10%引きを決定!
- ⊕ 大阪駅前教室開校を決定! (大阪駅前教室でオープンスクールも企画しています。)
- 受講生の方が200人以上に増え、ミレのスタッフもグンと増えた。(皆様ありがとうございます。)
- ❸ 通信講座に添削の先生の名刺をつけ、録音指導も取り入れた。(美人の先生が多いでしょ!)
- ❸ ミレロ通信にたくさんの投稿を寄せていただいた。(全部載せたい!スゴイ倍率!)
- ❸ ポジャギ教室や、チヂミ教室を行えた。(また、何かやりたいなぁ…)
- ≫ ミレグッズ(ボールペンやクリアファイル)を作った。(大人気!夢が叶いますように…)
- ❸ 電気ポット、冷蔵庫、電子レンジ…電化製品が増えた。(ミレで生活できるかも…!?)
- ⊗ ミレロ通信を毎月遅れずに発行できた。(今年は内容をもっと充実させていきたい!)
- ミレの教室に緑がいっぱいに増えた。(見に来てください。)



ペンネーム コート"

選:前田

 上級コースを申しないであきながらずーと課題を出すこともなく 韓国語からもはないた
 生きをしていました。 するの 前田大生から直接 電話が きました。 先生かえなき
 いっぱいいる生徒こんのお仕事なかいけ、課題が提出していないことと気にていて
 連らくも下さいました。とてもうれくて。気生の心にとてもうれくて、譲渡ともして
 サってみました。13113な事情で、けいぞくは気生の面信は今はできないのであか。
 心であるたもとしてきます。

Š

都道府県東京都ペンネームみータイト
今日のミレロ通信で、「ち回内いたろう」というのを大い、気の行って、同まといるまで、おはなるとりこれドーイングの方が、重要」というのを矢い、気内付きしましてこの今まで何とればしまとうと日寺ではない)かしかる、然后のダンで、うちのめされる

はありでした…の気がラクに

たりました。ありがとうございましてこの

の 込か 先生の 声の添削は最高です。 素敵な声とすばらしい お手本の発音に うっとりです。

都道府県 利田ト ベンネーム 立を모い

#道府県山田/ベンネーム しまっち 韓国人と話している時、 メーいをすまっている時… 話したい言葉がミャドーイング していたフレーズで、ポンツと 思いこ多ぶニとが「タロあり新、これの、積み重ねが 大事ないですね!!

課題を終える封筒に入水 料で貼りミレへの送付準備からまりミレへの送付準備が完了いた時、先生方と同い 気持かなと、ふと思いました。シレに無事届くことを「願い」日も早く添が削かが届くことを 期待してまです。

がはいまれている。これでは、大きいら、楽しくやりましょり」とメタセッでしているできないできないでは、大きいりょとがないないかは、決して、楽して、楽して、楽して、特一杯頑張ってこそ、楽しさを味かえるのできる。と信いて、大いのもではる」まならしてもののである。と信いて、

新道府県神祭リペンネーム hykjh5 会し口通信第9号を読んご〉 姜先生の韓国語以一十い活用法を読んで、 舎づ号 世次の日記。 別は凹… それもはじめる、韓国語 ジャーヤレを買、たのか、12号で先生と同じの以来 おらーっと 並んごいます。 28号記でのどのあととずれる、スレジリバス、今回 34号 買いまけた。この空白ので何ごえの語。こいるのによる一方は、ままえる 中級の各ののまま

坐空 即时目2时和。



都道府県 広島 ペンネーム Apfelstrude! 私にとって 2010年は 色には意味で 節目のような年で別、苦い年でありました。 だららこそ 韓国語の智もまに頑張ってみようと 蘇起しました。夏の火勝講座に参加して、"夢"と 設定してからに その"夢"に 向かって まっしくらに なりました。 とは言え、自らの実力の無さに あきかかえる事がしていばいば ありまする。 大きな夢に向かって 一歩一歩着実に 近何いています。 2011年は チャレンジの キーエルミンです。 ミレを信で 頑張りまり!!

都道府県北海道ノペンネーム サロマ語別よりやく、10回、やり終える事が出来ました。
かの実力より上のクラスで、シャトウイングでで、ティクテーション、録でると、かかて尽して、
変して、かられると、「完建でなくてもしいがら提出して前に進んででなくてもと、「次の教材が届き、おでえで、何も的はなんです。自己活は、からであいるにも、おすめです。自己流にと、フい、何もせずになってしまうからであ

事務局から

≪ミレ大阪駅前教室開校!≫

大阪駅前教室がいよいよ開校です。大阪駅前第3ビル17Fは大阪駅から地下を通って行けますので、雨の日でも大丈夫!見学など、お気軽にお越しください。「能力試験高級合格講座」「通訳翻訳基礎講座」、どちらも土曜日の午後です。

ミレ韓国語学院イベント 参加者募集中!

> 第4回(神戸必勝講座)

2011 年3月 20 日(日) 9:30~16:30 ≪会場≫ 神戸 (三宮) 定員:中級(20 名)、高級(30 名) 受講料:20,000 円(ミレ会員の方は 16,000 円)

》 第5回(東京必勝講座)

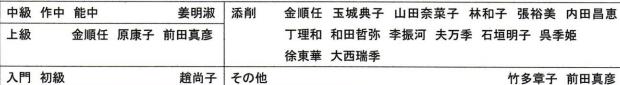
2011 年3月 27 日(日) 9:30~16:30 ≪会場≫ 工学院大学 (新宿) 定員:中級(60 名)、高級(60 名) 受講料:20,000 円(ミレ会員の方は 16,000 円)

▶ オープンスクール in 大阪駅前教室

2011 年4月3日(日) 13:00~16:30 ≪会場≫ 大阪駅前第3ビル17F 定員:中級(30名)、上級(30名) 受講料:7,000円(ミレ会員の方は5,000円)

これまで、何度か通信生の方が、ミレ本校に訪ねてきてくださいました。お会いできてスタッフ一同、とてもうれしく思っております。大阪へお越しの際はぜひ、ミレにもお立ち寄りください。見学も大歓迎です。

<ミレスタッフ紹介>



第 12 号は 2011 年2月1日発行予定です



